



IHA

FCT
Fundação para a Ciência e a Tecnologia

Relatório de actividades | 2013

Identificação do grupo

Designação: Rede Temática em Estudos de Azulejaria e Cerâmica João Miguel dos Santos Simões [RTEACJMSS]
[grupo de investigação do Instituto de História da Arte da Faculdade de Letras da Universidade de Lisboa]

NOTA: No âmbito da reestruturação do IHA e da sua candidatura às avaliações de unidades de I&D, promovida pela FCT, e cuja segunda fase terminou a 30 de Dezembro de 2013, o IHA passou a designar-se **ARTIS – Instituto de História da Arte** e a RTEACJMSS passou a constituir um dos seus três grupos de investigação, alterando a sua designação para **Az – Rede de Investigação em Azulejo**, com efeito a partir de 2014.

Principal domínio científico: Azulejaria [produzida e/ou aplicada em Portugal]

Outros subdomínios:

Direcção: Vítor Serrão | **Coordenação:** Rosário Salema de Carvalho [BGCT/BPD]

Morada: Alameda da Universidade – 1600-214 Lisboa

Telefone: 217 920 000

Fax: 217 960 063

E-mail: redeazulejo@fl.ul.pt

Website: <http://redeazulejo.fl.ul.pt>

Investigadores

Número de investigadores: 9 bolseiros + 2 mestrandos

| Nome | Grau académico | Bolsa |
|-----------------------|----------------------|-------|
| Ana Almeida | Mestre ³ | BD |
| Ana Rato ¹ | Técnica ⁴ | BTI |

| | | |
|-----------------------------|-------------------------|-----------|
| Ana Venâncio *** | Licenciada | Mestranda |
| Inês Aguiar ² | Licenciada ⁴ | BI |
| Inês Leitão *** | Licenciada | Mestranda |
| Isabel Pires | Mestre | BI ** |
| Joana Bragança ¹ | Técnica | BTI ** |
| Lúcia Marinho | Mestre ³ | BD |
| Patrícia Nóbrega | Licenciada ⁴ | BI * |
| Rosário Salema de Carvalho | Doutorada | BGCT/BPD |
| Teresa Silva ¹ | Técnica ⁴ | BTI |

¹ Instituição de acolhimento: RTEACJMSS e MNAz

² Instituição de acolhimento: MNAz

³ A frequentar o curso de doutoramento

⁴ A frequentar o curso de mestrado

* Bolsa terminou em Fevereiro

** Bolsa terminou em Junho

*** foram estagiárias de Fevereiro a Junho

Investigadores colaboradores

Foram convidados a ser colaboradores do IHA e, em particular, da RTEACJMSS, os seguintes investigadores:

Membros integrados:

Eduardo Pires de Oliveira

Isabel Santa Clara

Rita Rodrigues

Membros colaboradores:

Alexandre Pais [Doutorado | CHAM – MNAz]

Francisco Queiroz [Doutorado | CEPESE]

Alexandra Gago da Câmara [Doutorada | CHAIA-EU]

Alexandra Curvelo [Doutorada | CHAM – MNAz]

Luzia Rocha [Doutorada | CESEME]

Diana Gonçalves dos Santos [aguarda defesa da tese de doutoramento | CEPESE]

Celso Mangucci [Doutorando | CHAIA-EU]

Lurdes Esteves [Doutoranda | MNAz]

Patrícia Roque de Almeida [Mestre]

Isabel Ferreira [Mestre | CMOvar]

Ana Pascoal [Mestre | Museu de Ciência e de História Natural UL]

Eliana Ursine da Cunha Mello [Mestranda | UFMG]

João Pedro Monteiro [Pós-graduado | MNAz]

Instituições nacionais

Instituto da Habitação e Reabilitação Urbana [IHRU]

Protocolo de colaboração para a articulação entre os respectivos inventários, realização de fichas de inventário de azulejaria e acções de formação. Assinado em Fevereiro, com data de Dezembro de 2012.

Museus da Universidade de Lisboa | Museu Nacional de História Natural e da Ciência [MNHNC]

Protocolo de colaboração para a articulação entre os respectivos inventários, e em particular o inventário da azulejaria e cerâmica da Universidade de Lisboa, e acções de formação. Assinado em 13 de Fevereiro em cerimónia que decorreu na Reserva Visitável do Museu Nacional de História Natural e da Ciência, com a presença do director do Museu, Professor José Pedro Sousa Dias, do director da Faculdade de Letras, Professor António Feijó e do director do IHA, Professor Vítor Serrão. Estiveram ainda presentes membros da equipa da Rede e do Museu.

Atelier Joana Vasconcelos

Colaboração com o atelier Joana Vasconcelos no âmbito da representação portuguesa na 55ª *Exposição Internacional de Arte – La Biennale di Venezia*. A RTEACJMSS acompanhou o projecto do *Grande Panorama de Lisboa* [século XXI], tendo a sua coordenadora, Rosário Salema de Carvalho, escrito um texto para o catálogo e participado numa das mesas-redondas da semana inaugural dedicada ao tema “A Imagem da Cidade: de Lisboa a Veneza” [1 de Junho].

A Rota do Azulejo: Um projecto Cultural no Alentejo

Protocolo de colaboração e participação no projecto a ser submetido ao programa INAlentejo em Março, que envolve várias outras parcerias.

Câmara Municipal do Barreiro

Colaboração no âmbito da tese de mestrado de Isabel Pires - *Azulejaria de Fachada na Margem Sul do Tejo [Barreiro] entre 1850-1925. Tese de Mestrado em História da Arte*. Lisboa: FLUL, 2012.

REFER

Possibilidade de acordo de colaboração para o inventário do património azulejar existente nas estações ferroviárias da REFER. Foi realizada uma reunião no dia 8 de Novembro de 2013 onde ficou decidido que, após a pesquisa sobre software para inventário de património efectuada pelos técnicos da REFER, esta voltaria a contactar a RTEACJMSS para fazer uma apresentação do *Az Infinitum* e para estudar possibilidades de colaboração.

Estágios

Instituto de História da Arte [IHA-FLUL]

Disciplina de Técnicas de Inventário do Património Artístico

Foi proposto um estágio para que alunos desta disciplina do curso de História da Arte (1º ciclo) pudessem contactar com a inventariação de azulejo. A tarefa proposta relacionava-se com o projecto *Catálogo de padrões da azulejaria portuguesa* e, em particular, com a colaboração desenvolvida entre a RTEACJMSS e a empresa Cortiço e Netos. Houve duas propostas de estágio, ambas aceites, de Ana Venâncio e Inês Leitão, que iniciaram o seu trabalho no dia 25 de Fevereiro de 2013.

Cortiço e Netos

Desenvolvimento de dois estágios com início em Fevereiro de 2013 e conclusão em Junho do mesmo ano, através de um programa de estágios incluído na licenciatura do curso de História da Arte (FLUL), para a catalogação de uma parte da colecção, a ser disponibilizada em linha no *Az Infinitum*. O programa de estágio inclui o estudo de cada um dos azulejos de padrão (no âmbito da “Catalogação de padrões da azulejaria portuguesa”) e das fábricas associadas.

Instituições internacionais

Rijksbureau voor Kunsthistorische Documentatie / Netherlands Institute for Art History

Protocolo de colaboração no âmbito da tradução para português do Iconclass - *a multilingual classification system for cultural content*.

Investigadores nacionais

Luzia Rocha

Investigadora do CESEM

Colaboração na identificação dos instrumentos musicais presentes na azulejaria portuguesa do século XVIII, na sequência da sua tese de doutoramento – “O motivo musical na azulejaria portuguesa da primeira metade do século XVIII. Tese de Doutoramento em Ciências Musicais Históricas”. Lisboa: Faculdade de Ciências Sociais e Humanas da Universidade Nova de Lisboa, 2012.

Redes Internacionais

ENBaCH - European Network for Baroque Cultural Heritage

Após a participação de Rosário Salema de Carvalho na conferência internacional *European Networks in the Baroque Era*, em Setembro de 2012, foram efectuados diversos contactos com a PI do projecto, a Professora Renata Ago, que culminaram na inserção de uma página dedicada à azulejaria portuguesa com link para o *Az Infinitum* no *website* oficial do projecto [<http://www.enbach.eu/en/the-enbach-network/portuguese-azulejos.aspx>]. Este ano, em que o projecto termina mas em que se pretende encontrar outras soluções que permitam dar continuidade e sustentabilidade a esta rede europeia, é fundamental algum investimento da RTEACJMSS para garantir a sua presença neste projecto e em futuras candidaturas de cariz europeu com esta rede de parceiros.

Investigador principal

Rosário Carvalho [RTEACJMSS] | Alexandre Pais [MNAz]

Investigadores da RTEAJMSS

Ana Almeida, Ana Venâncio (desde Setembro), Inês leitão (desde Setembro), Isabel Pires (até Junho), Lúcia Marinho, Patrícia Nóbrega (até Fevereiro)

Investigadores do MNAz

Inês Aguiar

Outros investigadores

Francisco Queiroz [consultor], Isabel Ferreira [consultora]

Desenvolvimento e investigação informática

Sistemas do Futuro

Objectivos e metas

Sumário

O *Az Infinitum – Sistema de Referência e Indexação de Azulejo* é um sistema em permanente actualização, que permite registar e confrontar dados relativos a imóveis, espaços, revestimentos cerâmicos, autorias, referências bibliográficas e documentais, imagens, etc., organizando-se em cinco grandes áreas: *In situ* | *Autores* | *Padrões* | *Iconografia* | *Bibliografia*.

Cada uma das áreas resulta do carregamento de dados obtidos no âmbito de projectos de investigação específicos, já efectuados ou em curso, e de teses de mestrado e doutoramento, assim como projectos de pós-doutoramento.

Objectivos

Ao entender o *Az Infinitum – Sistema de Referência e Indexação de Azulejo* como um pólo aglutinador de investigação que, a médio prazo e com a colaboração da comunidade científica, poderá trazer novas perspectivas sobre a história do azulejo produzido e/ou aplicado em Portugal, pretende-se, em última análise, que este constitua a base essencial de referência para o estudo da azulejaria portuguesa, através de uma sistematização do conhecimento reunida numa base de dados flexível e intercomunicante.

Para tal é necessário prosseguir o investimento já efectuado e dotar o sistema de um volume crescente de informação qualificada, alargando parcerias e dinamizando novos projectos de investigação nas várias áreas disponíveis. Paralelamente, estuda-se a possibilidade de abrir outras áreas de sistematização, caso da questão das gravuras entendidas enquanto fontes de inspiração para a pintura figurativa, fundamental para perceber o universo cultural e pictórico em que se moviam os pintores das diversas épocas.

Comunicações específicas sobre o Az Infinitum

Carvalho, Rosário Salema de. “Az Infinitum – Sistema de Referência e Indexação de Azulejo”. Comunicação [por convite] apresentada no 8º Encontro de Utilizadores de Aplicações de Gestão do Património, Coimbra (Portugal), 23 de Maio de 2013.

In situ

Diz respeito aos revestimentos cerâmicos que se conservam nos locais onde foram aplicados, cuja organização corresponde à disposição hierárquica dos espaços com revestimentos cerâmicos *in situ*, organizados *em árvore*, do geral para o particular.

PROJECTOS EM CURSO

Inventário do Património em Azulejo do Século XVIII em Território Continental.

Constituição de Repertórios Iconográficos

- Actualização de dados da tese de doutoramento CARVALHO, Rosário Salema de – “A pintura do azulejo em Portugal [1675-1725]. Autorias e biografias - um novo paradigma”. Tese de Doutoramento em História da Arte. Lisboa: Faculdade de Letras da Universidade de Lisboa, 2012.
- Articulação com o projecto de pós-doutoramento de Rosário Salema de Carvalho - *À volta dos azulejos – as guarnições da azulejaria barroca portuguesa (1675-1750)*,
- Cruza informação com o projecto *Catálogo de padrões da azulejaria portuguesa*.
- A catalogação das secções figurativas implica ainda a articulação com a área *iconografia [Iconclass]* e também investigação para a identificação de muitos dos episódios representados.

Bolseiros directamente envolvidos

Investigação e carregamento de dados: Rosário Salema de Carvalho

Programa de Caracterização e Valorização dos Recursos Endógenos Estratégicos - Azulejo / Programa de Valorização Empresarial do Azulejo Tradicional de Ovar | Programa Integrado de Valorização da Área Central da Cidade de Ovar

Actualização de 146 fichas de imóveis e de 140 fichas de integrado, com 146 padrões associados (20 padrões, 55 cercaduras do século XIX e 45 padrões, 17 cercaduras e 4 frisos do século XX).

Bolseiros directamente envolvidos

Investigação: Isabel Pires | **Remodelação e carregamento de dados:** Rosário Carvalho, Isabel Pires | **Consultoria:** Francisco Queiroz [CEPESE], Isabel Ferreira [CMO]

A pintura do azulejo em Portugal [1675-1725]. Autorias e biografias - um novo paradigma

Inserção ou actualização de 16 fichas de património imóvel, inserção de 12 fichas património integrado, e inserção de 26 fichas de padrões/enquadramentos (barras, cercaduras).

Bolseiros directamente envolvidos

Investigação e carregamento de dados: Rosário Salema de Carvalho

Fachadas Azulejadas de meados do século XIX e inícios do XX na Margem Sul - Barreiro

Inserção de 97 fichas de imóveis e de 97 fichas de integrado, com 212 padrões associados (25 barras, 2 cercaduras, 44 frisos e 56 padrões do século XIX e 22 barras, 11 cercaduras, 9 frisos e 43 padrões do século XX).

Bolseiros directamente envolvidos

Investigação e carregamento de dados: Isabel Pires | **Coordenação e revisão:** Rosário Salema de Carvalho

Inventário da azulejaria da Baixa Pombalina

Inserção de 66 fichas de imóveis e de 127 fichas de integrado, com 152 padrões associados (foram identificados no total 38 padrões, 4 barras e 22 cercaduras).

Bolseiros directamente envolvidos:

Investigação: Rosário Salema de Carvalho, Ana Venâncio, Inês Leitão | **Tratamento e inserção de dados:** Ana Venâncio, Inês Leitão | **Revisão:** Rosário Salema de Carvalho

Azulejos de padrão da região do Porto

Inserção de 13 fichas de imóveis e de 10 fichas de integrado.

Bolseiros directamente envolvidos

Investigação: Patrícia Roque de Almeida | **Carregamento e verificação de dados:** Rosário Salema de Carvalho

Inventário do Património Cultural da Universidade de Lisboa [IPAC-UL]

Inserção de 4 fichas de imóveis e de 5 fichas de integrado.

Bolseiros directamente envolvidos:

Investigação e carregamento de dados: Ana Almeida, Lúcia Marinho

Iconografia

A tabela de classificação usada para identificar cada secção figurativa resulta da tradução do sistema *Iconclass* [www.iconclass.org], que foi inserido na base de dados da RTEACJMSS em forma de árvore.

A tradução do *Iconclass* para português está em curso desde Setembro de 2012.

Tradução de 34 200 termos [dos 38504 totais já tinham sido feitos 11 200] correspondentes aos códigos 2 a 9.

Bolseiros directamente envolvidos:

Tradução e investigação: Ana Almeida, Inês Aguiar, Isabel Pires (até 30 de Abril), Lúcia Marinho, Patrícia Nóbrega (até Fevereiro), Rosário Salema de Carvalho | colabora ainda Alexandre Pais (MNAz) e outros investigadores ou especialistas em determinadas matérias, a quem tem sido solicitado apoio para questões concretas, caso dos Profs. Doutores Ana Maria Costa, António Matos Ferreira, Augusto Ramos, Luís Araújo, Luís Filipe Barreto, Luzia Rocha, Nuno Simões Rodrigues, Paulo Alves | **Implementação e desenvolvimento:** Sistemas do Futuro em articulação com os gestores do *Iconclass* Hans Brandhorst e Etienne Posthumus

Padrões

Esta área, que tem por base o projecto *Catálogo de padrões da azulejaria portuguesa*, disponibiliza uma ferramenta de pesquisa e de apoio à investigação científica para a área da azulejaria de padrão. Este método permite catalogar os padrões (e também as barras, cercaduras, frisos, cantos e cantoneiras) e identificar os locais onde os mesmos se encontram aplicados, bem como avaliar cronologias de manufactura, de aplicação, de cores, de autorias, etc.

Século XVIII

Padrões – 38

Barras – 4

Cercaduras – 22

Séculos XIX

Padrões – 22

Cercaduras – 20

Frisos – 1

Século XX

Padrões – 52

Cercaduras – 5

Frisos – 4

Bolseiros directamente envolvidos:

Investigação: Ana Almeida, Inês Aguiar, Isabel Pires, Lúcia Marinho, Patrícia Nóbrega, Rosário Carvalho |

fotografia: Inês Aguiar | **estagiárias:** Ana Venâncio, Inês Leitão

ARTIGOS PUBLICADOS

Carvalho, Rosário Salema de, Francisco Queiroz, Alexandre Pais, Ana Almeida, Inês Aguiar, Isabel Pires, Lúcia Marinho, e Patrícia Nóbrega. “Do azulejo manual ao azulejo industrial: a presença da padronagem portuguesa tradicional na produção da Fábrica do Carvalhinho”. *Cadernos de História da Arte*, n. 1 (2013): 136-155.

COMUNICAÇÕES

Carvalho, Rosário Salema de, e Alexandre Pais. “Azulejos pombalinos. A memória de um estadista incómodo”. Comunicação [por convite] apresentada nas *Jornadas SIPA 2013: A Experiência Documental em Arquitetura e Urbanismo*, Faculdade de Letras da Universidade de Lisboa (Lisboa, Portugal), 10 de Outubro de 2013.

Queiroz, Francisco. "Azulejaria e Arquitectura Vernacular: os padrões usados no Concelho de Ovar e o Sistema "Az Infinitum"". Comunicação [com arbitragem científica] apresentada no Colóquio Internacional *Arquitectura Popular. Conceitos e expressões. Valores culturais, sociais e económicos*, Arcos de Valdevez, 3 de Abril de 2013.

À volta dos azulejos – as guarnições da azulejaria barroca portuguesa (1675-1750)

Projecto de Pós-Doutoramento

Século XVIII

Barras - 23

Cercaduras - 3

Bolseiros directamente envolvidos [a decorrer a partir de Setembro de 2013]:

Investigação: Rosário Salema de Carvalho

ARTIGOS PUBLICADOS

Carvalho, Rosário Salema de. "As guarnições como elementos estruturadores da narrativa azulejar". In *Ciclos de Iconografia Cristã na Azulejaria. Actas do I Colóquio Sacrae Imagines*, 45-61. Lisboa: Secretariado Nacional para os Bens Culturais da Igreja, 2013.

COMUNICAÇÕES

Carvalho, Rosário Salema de. "As guarnições como elementos estruturadores da narrativa azulejar". Comunicação [com arbitragem científica] apresentada no *Ciclos de Iconografia Cristã na Azulejaria. I Colóquio Sacrae Imagines*, Universidade de Évora (Évora, Portugal), 24 de Outubro de 2013.

———. "Baroque Azulejo's Frames". Comunicação [com arbitragem científica] apresentada na *Framings - Interdisciplinary Conference on Frames*, University of Copenhagen (Copenhagen, Denmark), 30 de Novembro de 2013. <http://www.framings.org>.

Autorias

Dicionário de autorias [pintores, oleiros, azulejadores, fábricas, ceramistas...], pesquisável alfabeticamente (organizado por apelidos) e por especialização. Articula-se com as fichas de revestimento cerâmico *in situ*.

Novas fichas – 46

Actualização – 157

Bolseiros directamente envolvidos:

Investigação e carregamento de dados: Ana Venâncio (estágio), Rosário Salema de Carvalho, Inês Leitão (estágio)

Bibliografia

Registo de referências bibliográficas [monografias / periódicos] relacionadas com azulejaria produzida ou aplicada em Portugal, em permanente actualização, e em ligação com todas as áreas do sistema.

Monografias – 41 inserções

Periódicos – 13 inserções

Bolseiros directamente envolvidos:

Pesquisa e carregamento de dados: Ana Almeida, Lúcia Marinho, Patrícia Nóbrega, Rosário Salema de Carvalho

Novas áreas previstas

Fotografias antigas

Proposta de área autónoma, resultante do trabalho de projecto em mestrado que está a ser desenvolvido por Inês Aguiar e que tem como objectivo a digitalização da colecção de fotografias (slides) antigas do Museu Nacional do

Azulejo. Em Janeiro de 2013, foi iniciado o trabalho de recolha e organização de cerca de 3000 slides, assim como a digitalização de documentos com informação sobre autorias e proveniências. Seguir-se-á a inserção de imagens e informações num módulo específico para fotografia antigas em permanente actualização e em articulação com as restantes área do *Az Infinitum*.

Bolseiros directamente envolvidos:

Investigação: Inês Aguiar | **Desenvolvimento:** Sistemas do Futuro

Fontes de inspiração - gravuras

No âmbito do projecto PrintART, foi financiado o tratamento e disponibilização desta área do sistema. Foram definidos os procedimentos de classificação das gravuras, no módulo “objectos” e disponibilizada, pela Sistemas do Futuro, a sua articulação com os restantes módulos. Deu-se início ao tratamento das imagens e respectiva associação às fichas de integrado. Está a ser efectuada a disponibilização desta área do *Az Infinitum*, em articulação com os pedidos de autorização de reprodução de imagens, retiradas do ARTstor.

Projectos FCT em curso

PrintArt - Busca e indexação em bases de dados de imagens artísticas

Projecto financiado no âmbito do *Concurso para Projectos de I&D em todos os Domínios Científicos - 2008* da Fundação para a Ciência e a Tecnologia - PTDC/EEA-CRO/098822/2008

Investigador principal:

João Paulo Costeira [ISR/IST]

Instituição proponente:

Instituto Superior Técnico / Universidade Técnica de Lisboa [IST/ISR-UTL]

Investigadores da RTEACJMSS-IHA/FLUL:

Rosário Salema de Carvalho [30%]

Outros investigadores:

João Paulo Costeira [ISR/IST], Manuel Marques [ISR/IST], Gustavo Carneiro [School of Computer Science at the University of Adelaide], Alessio del Bue [Istituto Italiano di Tecnologia, Genova], Ricardo Cabral [ISR/IST], Susana Brandão [ISR/IST], Duarte Lázaro [bolseiro ISR/IST], João Pedro Monteiro[MNAz]

Data de início do projecto: Janeiro de 2010

Data de fim do projecto: Novembro de 2013

Descrição disponível em: http://redeazulejo.fl.ul.pt/p_cient,0,446.aspx

Tarefas desenvolvidas por Rosário Salema de Carvalho:

Acompanhamento do bolseiro integrado na equipa do projecto ligado à História da Arte e colaboração na catalogação das imagens através da adaptação dos *labels* ao sistema *Iconclass*. Integração das gravuras identificadas no *Az Infinitum*.

Colóquios e seminários em que a RTEACJMSS foi parceira

Jornadas SIPA

11 e 12 de Outubro de 2013
Faculdade de Letras da Universidade de Lisboa
Organização: IHRU

IMAGINES SACRAE: Ciclos de Iconografia Cristã na Azulejaria

24, 25 e 26 de Outubro
Universidade de Évora
Organização: SNBCI e CHAIA-UE

Comunicação e divulgação

Facebook

A página do Facebook do *Az Infinitum* foi criada a 9 de Dezembro de 2013 [<https://www.facebook.com/AzInfinitum>]. Os conteúdos são produzidos por toda a equipa, cabendo a gestão e inserção dos mesmos a Ana Venâncio e Inês Leitão. O esforço de internacionalização levou a que o perfil tenha versão portuguesa e inglesa, com tradução de Sandra Isidro.

AzLab

O projecto AzLab, cuja primeira sessão decorre a 22 de Janeiro de 2014, lançou o blog [<http://blogazlab.wordpress.com/>] no dia 16 de Dezembro de 2013. O esforço de internacionalização levou a que o perfil tenha versão portuguesa e inglesa, com tradução de Sandra Isidro.

Candidaturas a projectos

Concurso Público para a criação de um Roteiro Nacional de Infraestruturas de Interesse Estratégico

Proposta de alargamento do *Az Infinitum*, no âmbito do *Concurso Público para a criação de um Roteiro Nacional de Infraestruturas de Interesse Estratégico*, promovido pela FCT e que terminou em Setembro de 2013, em conjunto com a Direcção-Geral do Património Cultural (DGPC), através do Museu Nacional do Azulejo, e com a Universidade de Évora, através do CHAIA. A candidatura foi liderada pela RTEACJMSS e teve como PI o seu director, Vítor Serrão.

Projecto Viúva Lamego

A RTEACJMSS foi convidada pelo Atelier de Joana Vasconcelos a apresentar uma proposta de roteiro e conteúdos de cariz histórico-artístico para a loja da Fábrica Viúva Lamego, no Largo do Intendente, em Lisboa. A proposta, escrita por Rosário Salema de Carvalho e Ana Almeida, previa o tratamento do espólio, o inventário da azulejaria *in situ*, o desenvolvimento de conteúdos, a investigação e a escrita de um livro, organizando-se por fases.

Teses de doutoramento

A cerâmica de autor para integração arquitectónica. A colecção do Museu Nacional do Azulejo (1949 – 1970)

Ana Cláudia Vespeira de Almeida

Instituto História da Arte / Faculdade de Letras da Universidade de Lisboa

Orientação: Vítor Serrão | Co-orientações: Alexandre Nobre Pais [Museu Nacional do Azulejo] e Ana Tostões [Instituto Superior Técnico]

A Iconografia de Santa Teresa de Jesus a partir da Colecção do Museu Nacional do Azulejo da segunda metade de Seiscentos ao final do século XVIII

Lúcia Marinho

Instituto História da Arte / Faculdade de Letras da Universidade de Lisboa

Orientação: Vítor Serrão | Co-orientação: Alexandre Nobre Pais [Museu Nacional do Azulejo]

Dissertações de mestrado

Catálogo e indexação de fotografia como documento. Um caso de estudo sobre a colecção de slides do Museu Nacional do Azulejo

Inês Aguiar

Orientação: Luís Urbano Afonso [Faculdade de Letras da Universidade de Lisboa] | Co-orientação: Rosário Salema de Carvalho [Faculdade de Letras da Universidade de Lisboa].

As consequências da Lei da Separação do Estado e da Igreja para o património azulejar

Ana Venâncio

Orientação: Maria João Neto [Faculdade de Letras da Universidade de Lisboa] | Co-orientação: Rosário Salema de Carvalho [Faculdade de Letras da Universidade de Lisboa].

O azulejo como arte pública

Inês Leitão

Orientação: não definida [Faculdade de Letras da Universidade de Lisboa]

PRODUÇÃO CIENTÍFICA [lista global]

Dissertações de mestrado [total: 2]

Nóbrega, Patrícia. “O azulejo enquanto objecto museológico”. Trabalho de Projecto - Mestrado em Museologia, Faculdade de Ciências Sociais e Humanas da Universidade Nova de Lisboa, 2013. <http://hdl.handle.net/10362/10653>.

Pires, Isabel. “Azulejaria de Fachada na Margem Sul do Tejo [Barreiro] entre 1850-1925”. Dissertação de Mestrado em Arte Património e Restauro, Faculdade de Letras da Universidade de Lisboa, 2013. <http://hdl.handle.net/10451/9952>.

Capítulos de livros publicados [incluindo actas de conferências] [total: 5]

Carvalho, Rosário Salema de. “As guarnições como elementos estruturadores da narrativa azulejar”. In *Ciclos de Iconografia Cristã na Azulejaria. Actas do I Colóquio Sacrae Imagines*, 45-61. Lisboa: Secretariado Nacional para os Bens Culturais da Igreja, 2013.

———. “Grandes Panoramas de Lisboa: do Barroco ao Contemporâneo”. In *Joana Vasconcelos / Trafaria Praia (Pavilhão de Portugal. 55ª Exposição Internacional de Arte – La Biennale di Venezia)*, 94–105. Lisboa: Editorial Verbo, 2013.

———. “Great Panoramas of Lisbon: from the baroque to the contemporary”. In *Joana Vasconcelos / Trafaria Praia (Pavilion of Portugal 55th International Art Exhibition La Biennale di Venezia)*, 94–105. Paris: Éditions Dilecta, 2013.

Marinho, Lúcia. “As obras de Santa Teresa de Jesus: transposição da palavra para a gravura, a pintura e a azulejaria”. In *Congresso Internacional: Concílio de Trento - Restaurar ou Inovar, 450 Anos de História*, 2013.

———. “Espiritualidade e Misticismo de Santa Teresa de Jesus, da gravura à azulejaria”. In *Ciclos de Iconografia Cristã na Azulejaria. Actas do I Colóquio Sacrae Imagines*, 26-44. Lisboa: Secretariado Nacional para os Bens Culturais da Igreja, 2013.

Artigos em revistas com arbitragem científica [total: 1]

Carvalho, R. S., A. P. Carvalho, e M. F. Vaz. “STUDIES OF CERAMIC TILES ATTRIBUTED TO GABRIEL DEL BARCO: Studies of Ceramic Tiles Attributed to Gabriel Del Barco”. *Archaeometry* 55, n. 1 (2013): 54–67. doi:10.1111/j.1475-4754.2012.00661.x.

Artigos em revistas sem arbitragem científica [total: 2]

Carvalho, Rosário Salema de, Francisco Queiroz, Alexandre Pais, Ana Almeida, Inês Aguiar, Isabel Pires, Lúcia Marinho, e Patrícia Nóbrega. “Do azulejo manual ao azulejo industrial: a presença da padronagem portuguesa tradicional na produção da Fábrica do Carvalhinho”. *Cadernos de História da Arte*, n. 1 (2013): 136-155

Marinho, Lúcia. “(Re)descoberta de um singular conjunto azulejar sobre Santa Teresa de Jesus”. *Cadernos de História da Arte*, n. 1 (2013): 108–23.

Apresentação oral de trabalhos [total: 12]

Carvalho, Rosário Salema de. “A Imagem Da Cidade: De Lisboa a Veneza”. Comunicação [por convite] apresentada na *55ª International Art Exhibition – La Biennale di Venezia – Trafaria Praia* [Joana Vasconcelos’ Portuguese representation pavillion], Veneza, 1 de Junho de 2013.

———. “A importância do Azulejo no Património Arquitectónico”. Comunicação [por convite] apresentada no *Ciclo de debates: Caminhando pelo património arquitectónico de Loures*, Arquivo Municipal de Loures (Loures, Portugal),

30 de Outubro de 2013.

———. “A Pintura do Azulejo em Portugal [1675-1725]: Autorias e Biografias - Um Novo Paradigma”. Comunicação [por convite] apresentada no *8º Encontro de Utilizadores de Aplicações de Gestão do Património*, Coimbra (Portugal), 24 de Maio de 2013.

———. “As guarnições como elementos estruturadores da narrativa azulejar”. Comunicação [com arbitragem científica] apresentada no *Ciclos de Iconografia Cristã na Azulejaria. I Colóquio Sacrae Imagines*, Universidade de Évora (Évora, Portugal), 24 de Outubro de 2013.

———. “Az Infinitum – Sistema de Referência e Indexação de Azulejo”. Comunicação [por convite] apresentada no *8º Encontro de Utilizadores de Aplicações de Gestão do Património*, Coimbra (Portugal), 23 de Maio de 2013.

———. “Baroque Azulejo’s Frames”. Comunicação [com arbitragem científica] apresentada na *Framings - Interdisciplinary Conference on Frames*, University of Copenhagen (Copenhagen, Denmark), 30 de Novembro de 2013. <http://www.framings.org>.

———. “Ilusão e cenografia nos interiores azulejados. O Ciclo dos Mestres (1700-1725)”. Aula no *I Curso Livre de Artes Decorativas*, Faculdade de Letras da Universidade de Lisboa (Lisboa, Portugal), 14 de Novembro de 2013.

Carvalho, Rosário Salema de, e Alexandre Pais. “Azulejos pombalinos. A memória de um estadista incómodo”. Comunicação [por convite] apresentada nas *Jornadas SIPA 2013: A Experiência Documental em Arquitetura e Urbanismo*, Faculdade de Letras da Universidade de Lisboa (Lisboa, Portugal), 10 de Outubro de 2013.

Marinho, Lúcia. “As obras de Santa Teresa de Jesus: transposição da palavra para a gravura, a pintura e a azulejaria”. Comunicação [com arbitragem científica] apresentada no *Congresso Internacional: Concílio de Trento Restaurar ou Inovar, 450 Anos de História*, Braga, 7 de Novembro de 2013.

———. “Espiritualidade e Misticismo de Santa Teresa de Jesus, da gravura à azulejaria”. Comunicação [com arbitragem científica] apresentada no *Ciclos de Iconografia Cristã na Azulejaria. I Colóquio Sacrae Imagines*, Universidade de Évora (Évora, Portugal), 24 de Outubro de 2013.

Pires, Isabel. “Azulejaria de Fachada na Margem Sul do Tejo [Barreiro] entre 1850-1925”. Comunicação [por convite] apresentada em *Um olhar sobre o Barreiro Antigo*, Barreiro, Galeria Municipal, 23 de Fevereiro de 2013.

Queiroz, Francisco. “Azulejaria e Arquitectura Vernacular: os padrões usados no Concelho de Ovar e o Sistema “Az Infinitum””. Comunicação [com arbitragem científica] apresentada no Colóquio Internacional *Arquitetura Popular. Conceitos e expressões. Valores culturais, sociais e económicos*, Arcos de Valdevez, 3 de Abril de 2013.

Exposições [fotografia]

AGUIAR, Inês

Da Flandres. Os azulejos encomendados por D. Teodósio I, 5º Duque de Bragança. Exposição organizada pelo Museu Nacional do Azulejo, que decorreu no Museu-Biblioteca da Casa de Bragança (Paço Ducal de Vila Viçosa) [inaugurada a 2 de Abril]. A partir de fotografias dos azulejos que integram exposição e que compõem painéis incompletos, foram feitas imagens digitais em tamanho real e posteriormente colocadas atrás dos azulejos. Preenchendo o espaço dos azulejos em falta, as imagens permitem uma leitura mais completa do que seria a totalidade de cada painel.
